



研究論文

代間方案融入跨領域課程之個案研究—以「島嶼的集體記憶教學計畫」為例

*林秀儀¹ 陳毓璟²

¹ 國立中正大學 高齡者教育研究所

² 國立中正大學 成人及繼續教育學系

摘要

隨著知識技術的更新加速與高齡人口的增加，終身學習與跨領域課程是現今教育發展的趨勢，而代間方案的執行能有效提升世代間的相互支持與理解，為不同世代製造互動機會之活動，持續十年之久的「島嶼的集體記憶教學計畫」便是引導學生透過訪談促進對祖父母世代之理解，強化祖孫之情感連結，增進彼此學習改變的機會，將代間學習之精神實踐於課程中。本研究選用質性研究方法，採立意取樣邀請六位執行島嶼的集體記憶教學計畫之教師參與研究，並以半結構式訪談進行。研究結論：(1)課程發展動機主要原因是教師研習的啟發與感動，透過彈性的課程內容來促進世代對話與互動，增進觀察與提問練習有助於偏見的減少；(2)教師透過多元媒材來觸發學生對祖父母世代之好奇，藉由連結課程議題與多元訪談主題來增進學生對祖父母世代之理解，並用藝術創作的方式展現世代對話之收穫；(3)教師促進學生與不同世代相處之合適方式包含舉辦成果展、服務學習課程以及老化體驗，以改變學生對老化的刻板印象；(4)島記課程持續推動的關鍵是理念與課程議題的彈性結合以及資源成果的共享。

關鍵詞：代間方案、島嶼的集體記憶教學計畫、跨領域課程

1. 緒論

1.1 研究背景與重要性

為及早因應高齡社會帶來的社會變遷與教育挑戰，教育部早於 2011 便訂定「中華民國教育報告書」，提出三大願景、四項目標、十項發展策略與三十六項行動方案，面對高齡化與少子化之趨勢，期透過推展終身學習強化全民公民涵養，營造無年齡歧視與共享之社會氣氛，因此積極推行十二年國民教育，以「核心素養」為課程發展主軸，開闢多元學習管道與創新學習模式，引導學生成為具有社會適應能力的終身學習者(教育部, 2014)。教育部更於 2017 年將代間學習納入「高齡教育中程發展計畫」，除了於樂齡學習中心和樂齡大學實施，也鼓勵透過正規課程的方式落實到各級

學校中，讓學生從日常課程中培養正確的老化知識，為高齡者創造熟年價值，促進世代間的對話與學習。

從終身學習的角度而言，代間學習即是一種鼓勵不同世代的人從日常生活經驗與資源中習得知識、技能與態度的學習過程，亦是高齡者傳承經驗與智慧給年輕世代，達到終身學習之方法，強調不同世代互為學習夥伴，藉由日常生活的分享建立跨代的連結，從經驗與記憶的訴說與詮釋中傳遞生命智慧，進行有意義且持續的學習活動（黃富順，2004；陳毓璟，2014；陳黛芬，2020）。近年政府除積極邀請國內外相關學者對代間議題熱烈討論，亦鼓勵各縣市家庭教育中心、學校、非營利機構舉辦各類型祖孫代間相關活動，在2010年8月推動首屆祖父母節持續至今，每年辦理祖孫代間學習活動，顯見臺灣教育政策對扭轉年齡歧視，建立代間和諧社會的重視（陳黛芬，2020）。而國內以代間概念為研究主題之期刊論文，除肯定執行代間活動可增加年輕世代與高齡者的接觸機會，強化世代相處之正向態度，也建議學校結合在地特色與社區資源做深入的課程設計（方淑玉，2003；徐傳倫，2013）、延伸探討代間學習課程對不同年級學生之影響（徐傳倫，2013）、以永續經營之觀點規劃課程，關注參與者在態度與知識之變化（王麗雯，2015）。2022年9月新北市辦理的祖父母節活動「祖孫逗陣足厝味-新北家教中心島嶼的集體記憶社群跨校展覽」便是「島嶼的集體記憶教學計畫」教學成果之一，共集結一所國小、三所國中以及兩所高中的島記課程，以校本課程、跨領域課程的方式營造校內對家族故事之重視，引導學生透過訪談、文字與影像紀錄祖父母的生活日常、祖孫間相處的情景、懷舊歌曲，進而重現動人的祖孫故事（島嶼的集體記憶，2020）。該計畫藉由正規教育場域讓學生傾聽自己與同學的家族故事，透過跨領域教師之專業結合引導學生願意主動進行探索與學習，培養問題解決的能力，不僅獲得眾多學校教師之響應，亦獲得政府部門之肯定，經過十年時間與經驗之淬煉，已成為具有影響力之課程，為年輕世代創造接近長者的機會，在分享生命經驗及人生智慧中促進家庭世代交流。

然而「島嶼的集體記憶教學計畫」執行時間雖已有十年，有數篇文章報導，但研究論文僅有兩篇，且探究主題為國中生公民參與行為、教師教學經驗，並非探究世代關係與互動。研究者認為「島嶼的集體記憶教學計畫」富含代間學習特質，具備跨領域學習之實作經驗，符合十二年國民教育之理念，以代間方案的觀點探討教師執行時的設計與作法，既能了解計畫持續推廣之原因，作為各校推動代間學習課程之參考，也可提供現場教師實踐代間學習的參照。

1.2 研究目的

基於上述之研究背景與重要性，本研究之研究目的旨在以代間方案的觀點了解「島嶼的集體記憶教學計畫」跨領域課程之教學歷程，歸納持續推動之因素。茲將研究目的分述如下：

- (1) 探究參與「島嶼的集體記憶教學計畫」之教師其發展跨領域課程的動機、考量、教學策略、困境與因應。
- (2) 從代間方案角度了解參與「島嶼的集體記憶教學計畫」之教師，引導學生理解祖父母之世代的方式。

- (3) 從代間方案角度了解參與「島嶼的集體記憶教學計畫」之教師，引導學生以合適的方式與不同世代相處的方式。
- (4) 「島嶼的集體記憶教學計畫」成功推動跨領域課程之元素。

2. 文獻探討

2.1 代間方案之意涵與發展

代間亦即為不同世代的關係，是每一個人於生活中需要學習和面對的基本關係，影響著個體價值觀的形成，因此促進代間的學習，有益於個人成長與社會共好。世代間學習之概念最早起源於二次大戰後的美國，戰後的平穩生活使人們開始思索平權與教育的相關問題，而英國、荷蘭與南非則因人口變遷與對社會議題的重視，自 1970 年代開始發起不同世代間的合作，二十世紀末諸多國家，包含德國與日本亦開始發展代間學習，以縮短世代間差異與增進彼此之情感連結。而近年透過學者之引進，此一概念才漸漸於國內之機構或學校實施進而發展出年輕世代與高齡世代間的互動學習，以培養年輕人對長者的積極正向態度，並且分享不同世代的經驗(林宜穎, 2007; 陳美如、鄭芬蘭, 2007; 王百合, 2008)。

相關的名詞包括「代間方案」(intergenerational program)、「代間教育」(intergenerational education)、「代間學習」(intergenerational learning)或「代間實務」(intergenerational practice)，皆強調不同世代透過持續性、系統性的學習活動內容，達到有意義的學習與經驗交流，並且破除彼此間的偏見與刻板印象，促進世代瞭解與尊重(王百合, 2008; 陳毓璟, 2014)，即提供世代間彼此了解及服務對方的機會，藉由兩代共同學習的環境，促使雙方以積極良好的態度互相對待，並與他人分享自己的經驗。此四種名詞間仍有些微的差異，其中「代間方案」是指為年輕世代與高齡世代製造互動機會的任何活動或教育計畫，以提升世代間的相互支持與理解為主，不限制執行場域(黃國城, 2007; 陳毓璟, 2014)。聯合國教科文組織將代間方案視為一種連結年輕世代與高齡世代，持續進行有目的資源交換及相互學習的活動，同時促進個人及社會利益之達成(Hatton-Yeo, 2000)。

在個體發展中，家庭是重要的生活場所，家庭成員更是影響個體建立自我認同的重要因素，黃富順(2004)認為代間學習可使不同世代以交換服務的模式彼此了解，改變既定的刻板印象，藉由日常生活的分享建立跨代的連結，從經驗與記憶的訴說與詮釋中傳遞生命智慧。故代間學習與日常生活息息相關，鼓勵教學者將代間學習之概念融入課程領域中加以整合，更能引導學生突破對家庭的刻板印象，思考自己與家族之關係(王全興、劉祐彰, 2011)。換言之，代間學習是指幼兒、兒童、青少年和青壯年與高齡者在某一情境下，進行價值觀、經驗、資源交流的活動，透過持續性和系統性的學習內促進家庭教育、學校教育、社會教育結合的一種教育方式(王麗雯, 2015)。

由於社會是由不同年齡的人組成的，每一個年齡的人在社會中，無論生活或工作，均要面對不同年齡的人並與之相處，為促進世代間的溝通、減緩世代的緊張，增進對老化實際的了解，具備如何與不同世代相處的態度與技巧有其必要性，同時亦彰顯了世代間學習的重要性。我國教育部亦從

2008年起，於各縣市發起「祖孫週」活動，期望強化親子與祖孫間的關係，喚起大眾對高齡者之重視，後年更將祖孫週改為祖父母節之制定。

綜上所述，代間相關活動皆具有促進世代融合、強化家庭功能與改造社會的功能，不僅使不同世代增進覺察同理的能力，及早習得適應社會的技巧，也可讓高齡者繼續學習，將其所長與他人分享，為社會有所貢獻。而代間方案是貫徹代間精神的其中一種方式，進行場域不受限，執行方式彈性，毋需持續性地聚集不同世代對象，「島嶼的集體教學計畫」在無形中便在強化代間連結，雖不是以代間方案為主的教學實驗，但其中引導學生訪談祖父母的活動，無疑為學生與祖父母建立了互動橋樑，爾後的作品產出不僅觸動學生與其祖父母的內心，也獲得許多人的肯定，因此值得深入探討。

2.2 代間方案之理論基礎與相關研究

本研究主要目的是探討代間方案融入跨領域課程之教學歷程，重視於跨領域課程間促進不同世代之互動與學習，然而代間相關理論發展至今，尚無發展出正式的理论基礎和架構（林歐貴英，2004），而是以跨理論的方式來探討（王百合，2008）。鑑於代間方案強調世代間經驗分享或知識技能的相互學習，Kuehne (2003)研究指出代間學習研究已採用的理論大約有二十幾種，可分為個人發展與代間互動兩個面向，前者從經驗傳承的角度出發，指出不同世代之經驗分享有助於彼此發展；後者則是探討影響世代間接觸與溝通的因素，指出增加接觸或互動可以促進世代間的溝通與瞭解，削弱彼此的歧見，建立跨世代的友誼。

本研究以「島嶼的集體記憶教學計畫」為例，其中參與之學校涵括幼兒園、國小、國中、高中等教育階段，正為學生發展認知、情緒與社會關係的重要階段，故本研究根據 Kuehne 之說法從個人發展與代間互動兩個面向進行代間方案理論基礎之探討。

從個人發展探討代間方案與個體之關聯，可從心理學之角度了解認知發展論、社會認知發展論、心理社會發展論、社會學習論、實用主義理論對個體發展之觀點。Piaget 認為經驗是個體認知發展的開始，提供多元的經驗參考有助個體應用基模，而年齡的增長也會促使基模的改變（張春興，2007），因此透過世代互動不僅能使個體之認知產生變化，亦可藉由認知的衝突引起學習的興趣；Vygotsky 強調成人是兒童在學習發展時的關鍵因素，成人支持的增加與遞減可強化個體的責任（張春興，2007），故世代經驗之分享不僅有益於知識之建構，也可增進個體對自我責任之覺察；Erikson 主張個體出生後是與社會環境接觸互動而成長，每個階段有不同的發展任務，透過他人引導有助於其邁向成功的自我發展（張春興，2007），在面對不同生活困境時，高齡世代可提供生活經驗，協助個體因應挑戰；Bandura 則認為學習是個體與其社會環境持續交互作用的歷程，透過觀察學習與模仿互動來建立對環境中人事物的看法與行為之塑造（張春興，2007），因此世代互動不僅讓彼此成為對方的學習楷模，也能在過程中修正對彼此之觀感；Dewey 強調教育是經驗重組的過程，生活不僅是個體產生經驗的情境與內容，亦是一個發展的歷程（張春興，2007），因此世代經驗之交流可使彼此檢視與吸取對生活有益之知識與技能。

小至家庭大至社會皆是個體需適應與學習之場域，個體與環境人事物之交互影響與其發展有很大的關聯，由於代間方案即是在單次活動或不同計畫情境中為學生創造與祖父母或其他高齡世代互動的機會，藉由對談促使不同世代間的認知產生變化，祖父母之經驗傳承與生命故事分享可促使發彼此相互理解的意願與學習興趣。

而代間互動面向是指不同世代間的交流，增加彼此的互動，縮短差異造成的隔閡。隨著個體的成長，其接觸的對象從家庭逐漸擴展為學校、社區與社會，具備多元性的互動經驗，與他人群體建立良好互動，有助於因應未來生活人際素養之增進。生態系統理論將家庭、經濟到政治結構皆視為生命歷程的一部分，由內而外分為四個系統，各系統間層層相扣，影響著個體的發展（李佩珊，2019），其中最核心的微觀系統是個體互動最頻繁密切且最重要的生活場所，因此促進個體與家庭成員、同儕、教師、居民的互動，不僅可強化其微觀系統的支持，也可促進家庭世代交流，益於個體之發展與生活適應；由 Fox 與 Giles 所提出之代間接觸模式(intergenerational contact model)注重不同世代間接觸的過程、情境、行為與溝通表現，探討世代間如何改變態度來與其他人溝通，在過程中參與者的背景條件、彼此親密度、接觸頻率以及持續的時間皆會影響溝通的品質，進而改變接觸時的態度及未來接觸時的行為(Kuehne, 2003)；Biggs 和 Lowenstein (2013)提出之代間智能模式認為每一個世代都是受到文化、環境、人物、影像、聯想影響的混合體，每一個世代也都是另一個世代的某一部分，隨著時間的推移發展，成為了代間共享經驗的基礎。此模式共包含四個步驟，首先是提高自我對世代的意識，接著增進對世代差異的認識，再來思考世代差異之關係與互補性，最後透過世代對話加深理解，並考量合宜的行動方式，認為創造持續的世代關係需要具備足夠的洞察力、同理心與對話行動力，藉由代間智能模式讓個體思考生命的歷程與目的，進而對生命變化產生新的理解；DeSouza (2007)提出的社會學習對話與反思理論主張透過環境改變和對話分享引發反思，重新自我形塑產生新的想法與態度，讓世代間更清楚地互相瞭解。

人是群居生物，藉由與他人之相處與互動才能使其發展良好的認知、情緒與社會技能，有鑒於上述互動理論之說明，可知個體與所處環境的交互作用可依據緊密程度分為不同的系統，彼此環環相扣，其中家庭是個體最重要也最早接觸到之環境，與家庭成員之相處更會影響個體互動技巧的發展以及對年齡的歧視與偏見，若是能從家庭出發，重視子女與父母、祖父母的接觸與對話模式，注重世代間接觸的過程、情境、行為與溝通表現，便可改善個體的偏見（林如萍，2010），形塑新的觀念與態度，讓世代間更能相互理解與同理。

2.3 代間方案之課程發展與評量

由於課程內容涵括廣泛，不只是學校正式課程的內容，亦非侷限在學生的教科書中，因此可從五個層次來探究何謂課程：「理想課程」即將課程視為一種理想的目標、「正式課程」即將課程視為一種計畫與學科教材、「覺知課程」即將課程視為教學者對目標、計畫與教材內容之理解、「運作課程」即將課程視為一種學習活動、「經驗課程」即將課程視為學生習得之經驗。然而無論將課程視為目標、計畫、教材或學習經驗，教學者皆需留意課程是否明確、課程計畫是否具體清楚、教材難易度之選用、課程是否符合綱要，並掌握學生之學習經驗（黃光雄、蔡清田，2002）。

依據上述，代間方案可為一種理想目標，即促進世代間共融共好；也可為一種正式課程，即成為一個引導學生與高齡者互動之教學計畫；亦為一種覺知課程，即透過教學者對代間之掌握與詮釋，作為教學之參照；或為一種運作課程，即將代間方案視為一個實際執行的活動；可能也是一種經驗課程，即將代間方案視為學生從課程中體驗與思考後的收穫。陳毓璟(2014)指出代間學習課程設計的原則包含營造平等的學習關係、建立友善的代間學習團隊、選擇適當的代間對話議題、彈性的課程設計、微小的人數差距、安排協同教學者，故代間課程設計的內涵也應包括具體的主題與目標、參與者背景、實施時間與長度、人員的分組、成效評量等。

評量的目的即在檢視課程設計及執行是否有效，以及教學目標的達成程度，因此評量是教學過程中不可或缺的一部分，穩固教學與評量之連結，可使評量之結果回饋到教學層面中（高博銓，2007）。因此分析代間方案時可參考陳毓璟(2014)提出之代間課程設計原則，考量代間活動所需之知能、結構規則、參與者間之互動與情緒反應，故代間方案之評量目的可以形成性評量與總結性評量為主，前者可透過觀察、討論、實作等方式掌握過程中的教學效果，滾動式調整學習行動，後者可透過訪談、學習單回饋、成果發表等方式了解課程實施之結果，有利於後續課程之發展。

而在評量形式上可以生態評量為主，情意評量與實作評量為輔，由於個體的行為是其與環境交互作用的產物，最終目的在促進學生與不同世代間的互動技巧，協助其具備因應未來生活的能力，故可隨著時間與環境的變化來調整對評量之闡釋，使學生的行為與環境達到平衡；另外可運用情境評量中的觀察法與晤談法，輔助了解學生行為與態度的改變，藉由個別或團體的溝通，更能正確地了解學生的情感反應，也可搭配實作評量了解學生於日常生活情境中應用知識與技能的表現，提供同儕間或世代間的合作機會，以利學生的學習遷移。

2.4 島嶼的集體記憶教學計畫

「島嶼的集體記憶教學計畫」期望從家出發，於跨領域的教學實踐課程中尋找家族精神，透過訪談父母與祖父母，詮釋自己與他人之記憶，亦引導學生以多元的藝術活動進行創作，進而建構出個體與群體的身份認同，促進個體與世代間互相傾聽與思辨，延續記憶的美好。

發起人陳慧齡導演曾是一名美術老師，曾經的教學經驗奠定了陳慧齡導演的創作態度，對於學生的惦記以及完成目標之堅持是她忘卻創作焦慮的良藥，多年間仍不忘當老師的熱忱，於2008年發起了「島嶼的集體記憶創作、教學、展覽計畫」，藉由長年累積的行動藝術，引導學生以繪畫詮釋家族故事，於全國各社區、學校中收集肖像畫。初期與高雄女中之美術教師採用「一對一掛號」的方式，傾聽十個班級中每位同學的家族故事，並給予長輩訪談與長輩肖像畫構圖的建議，最後讓學生在攝影機前介紹自己的作品。

此活動的渲染力不僅觸動每位參與者的內心，使家長看見美術作業的魅力，吸引有志一同的教師們參與，也讓親子教育平台持續進行深度內容報導，協助將教學現場的經驗知識、成功案例分享給大眾知曉。高雄國教輔導團也於2017年3月之新聞稿中肯定「島嶼的集體記憶」課程具深化世代連結之功能，運用不同的學科專業設計實施課程，擁有成功教學經驗的教師亦共同組成跨領域社

群，帶領有意願的教師持續深耕課程，更於文末指出「島嶼的集體記憶」所發展出深具規模的跨領域、跨年段共備型態，值得被學習與推廣（高雄市國教輔導團，2017）。

2018 年與 2019 年高雄舉辦「2018 翻轉高雄教育節—真功夫」與「2019 翻轉高雄教育節—好學校」活動，分別在會刊中分享了 15 所學校響應「島嶼的集體記憶教學計畫」執行的課程成果以及高中美術教師跨校跨域之藝術課程設計，為實踐島嶼課程精神，讓感人故事不只發生在課堂，期待學生在創作交流中觸動與啟發生命經驗，以多元評量的方式設計課程，質性論述包含文史藝術素養與口說能力之訓練，量化分數則包含講述問答、課堂表現、分組合作、學習單與自評卷。

過往的人脈都是「島嶼的集體記憶教學計畫」之重要推手，藉由教師研習之推廣與資源共享，將此計畫推廣至各校，促使各地教師進行將「島嶼的集體記憶」精神融入課程之教學實驗，使陳慧齡導演能一邊蒐集著各地的肖像作品，一邊深入了解與記錄早期台灣社會的不同面貌，從不同長輩的記憶中拼湊出阿嬤成長的背景，終於在 2022 年完成紀錄片「給阿媽的一封信」，除了於影院上映，亦舉辦多場映後座談會，邀請大眾一同見證十年實踐之成果，喚起更多閱聽者對自身家族記憶的反思（島嶼的集體記憶，2020）。

3. 研究方法與對象

3.1 研究方法

本研究之研究目的主要在於瞭解參與個案計畫之教師，於代間方案融入跨領域課程中之情形，包含執行跨領域課程時的背景與動機、作法與成效、困難與因應為何，以及運用代間方案之觀點探討教師們於課程中如何引導個體認識自己所處之世代、他人之世代、兩者間之互動方式等，因此研究者採取個案研究法作為本研究之研究方法，為立意取樣，訪談六位教師，並且輔以文件分析予以佐證。

以半結構式深度訪談進行資料蒐集，根據問題背景、研究目的與問題進行訪談大綱之設計，內容包含教師成員之基本資料、參與「島嶼的集體記憶教學計畫」之背景與動機、課程前之設計考量、課程進行時之引導方式與困境，課程進行後之評量等，亦於島嶼的集體記憶教學計畫官方網站與社群平台中蒐集資訊進行分析。

3.2 研究對象

本研究的研究對象為「島嶼的集體記憶教學計畫」，採立意取樣，探討六位教師參與計畫之課程發展歷程。六位教師分別任教於台灣北部與南部不同教育階段之學校，包含國小、國中、高中，跨領域課程之教師專業亦多元，合作之領域包含語文、地理、歷史、自然、美術、音樂、特殊教育、科技、服務學習（如表 1）。六位對象各別進行 1 至 2 小時之訪談，訪談地點因應疫情調整，以線

上媒體 Google Meet 為主，僅有兩位為實體訪談，在邀請教師成員前，皆會告知參與者於過程中會全程錄音，而訪談的紀錄與結果僅用於此研究。

表 1. 研究對象基本資料表

編碼	性別	服務單位	任教領域	年齡	服務年資	接觸島記年度	跨域合作科目	訪談日期	訪談時數
A	女	桃園市國小	美術	41-50 歲	25 年	106 年	語文	111/04/08	2 小時
B	女	高雄市國中	美術	41-50 歲	19 年	104 年	公民、歷史 語文、音樂	111/04/18	2 小時
C	女	高雄市國中	歷史	31-40 歲	13 年	107 年	美術	111/04/22	1 小時
D	女	高雄市高中	全民國防	41-50 歲	23 年	105 年	國文、公民 歷史、數學、 美術	111/04/25	1.5 小時
E	女	台北市國中	地理	41-50 歲	19 年	105 年	美術、音樂	111/04/28	2 小時
F	女	高雄市國小	特殊教育	31-40 歲	14 年	102 年	語文、美術	111/05/27	2 小時

3.3 資料處理及分析

在質性研究上，將資料作詳盡的分析與解釋有助於研究結果之撰寫，故於訪談過程中，透過錄音錄影搜集與彙整受訪者分享之內容，亦藉由訪談大綱、訪談指引與錄音錄影內容進行資料的編碼與分類（如表 2），採取持續比較法進而分析、統整與歸納結果，並與文獻內容比對，將研究所得之結果做檢視，完成論文之撰寫。

表 2. 資料引用編碼說明示例

資料代碼（共四碼）			資料引用編碼說明
研究對象代號	對話段落	話題單位號碼	
A	20		研究對象 A 第 1 次訪談，第 20 段話之話題單位
C	29	-2	研究對象 C 第 1 次訪談，第 29 段話第 2 個話題單位

如表 2 示例，本研究之訪談資料分別以字母 A 至 F 代表研究對象，引用時會呈現該段文本之研究對象代號與對話段落，若是段落中有數個話題單位，便會以數字呈現，以便清楚該段資料之來源。而資料分析之步驟，即是從文本中區分出話題單位，再定義其類別，最後將相同類別歸納至同一個主題，呼應研究目的。

除訪談分析所得資料，研究者亦透過實地參與研習或線上平台蒐集相關資料，包括教育報導文章、社群教材資源、官方活動刊物等，以增加研究信實度，同時邀請一位具教育背景且有協同分析

經驗之同儕進行三角查證，邀請其協助進行訪談分析資料之檢核，相互交流想法，減少研究者片面分析之情形。為確保研究過程符合邏輯，透過撰寫訪談札記之方式紀錄研究過程，書寫個人反思，作為資料蒐集分析具穩定性之證據。

4. 結果分析與討論

4.1 發展跨域課程之動機、做法、困境與因應

(1) 發展課程動機

研究對象們皆參與過「島嶼的集體記憶教學計畫」辦理的教師研習，獨特的研習辦理方式與氣氛營造，讓每一位參與者都印象深刻。

「……後來有一次就是有來桃園的青溪國小，然後就是辦一個講座，然後她都會把它佈置得溫馨，所以我那次去就覺得談蠻不錯，我就覺得想要試試看。」(A1098-1)

「我一定是在教師研習聽到她的分享……就是學思達的年會……所以後來我就是我也覺得不錯，然後所以就開始有接觸然後了解這樣子……」(E1023-1)

因應新課綱的推行，思考結合自身專業與經驗之課程發展，藉由課程活動的引導與實踐，串起學生們與家庭間的情感連結，陪伴他們找到自身亮點，也創造與不同世代互動的機會，從中學習與世代相處的合適方式。

「……我覺得我現在為什麼我會很堅持做島紀，我知道這個東西其實是孩子們需要的，就是心底內心的那一塊，還有他們跟家的關係，他跟家的關係不好他沒有辦法好好學的。然後再來就是，或許對地理老師們來講帶社區好像是一個很正常的一件事情。可是我發現確實很多的帶社區是停留在走讀，到那邊介紹，到那邊介紹，可是我會覺得這就是知道，但是沒有感覺，然後我覺得島記讓我找到了方向……」(E1055-5)

每一次的課程回饋與學生表現都是課程持續發展與實驗的動力，包含學生們的投入與改變、家庭成員的肯定、長者們的期待以及社群資源的支持，使得課程不再只是書本上的文字，而是親身體驗的接觸互動，喚起學子對家庭的記憶與情感連結，發現不一樣的家庭面貌。

「……當然我覺得做完這個課程最大的貢獻當然就是會讓很多小朋友去了解家人的另外一面吧，因為有一些溝通有一些互動，可能平常就只是回家過年其他問好而已，所以你根本不知道你祖父母當初怎麼認識的，你不知道他年輕是什麼工作的。可是透過這個活動當然就是會有一些新的理解，而且他們也會有一些爸媽有一些祖父母是開心的，覺得可以安排這樣子的工作，然後讓我的下一輩來問我。」(C1063-2)

(2)課程發展

發展課程前掌握授課班級的學生概況是教師的首要任務，除了因應各班學生特質調整活動內容，有助於分辨學生回應之真實性，並留心弱勢對象，避免造成學生之負擔與影響，因此課程內容應保持彈性，確保學生們都能有參與之機會。

「老師要有敏銳度是因為每個家庭結構不一樣，不見得每一個孩子都樂於跟家人互動……如果你都抱持著一個非常純善樂天的觀感，你可能會忽略了班上那些弱勢的孩子，在這個課程當中製造給他們另外一種新的痛苦跟傷害或者是害怕……所以在這樣子的情況之下你要去做這一個東西，我覺得第一個是你一定要充分地去了解每個家裡的狀況，然後去確認這個東西可以做或做了對這個孩子沒有太大的負擔，或者是不會對他造成一些不愉快的影響……」(C1062-1~C1062-2)

提供學生一個抒發管道也是教師需要意識到的責任，由於每個家庭的結構與故事差異性大，不表示每位學生都願意將私人的家庭故事分享給他人知曉，因此除了創造一個能讓學生們安心表達的環境之外，教師也需保有敏銳的覺察力，尊重個別的隱私，讓學生知道當觸及個人層面的議題或是心理不舒服時，有一個安全的出口。

「我在安排的時候……就是一開始就是要設定一些彈性的空間跟一些可以轉彎的地方，讓有一些孩子可以在這樣的課程的操作下有一些額外的出口，就是老師要去處理、要去意識到的地方。」(C1063-1)

一個課程能夠順暢地進行，除了縝密的事前考量，也需要各項資源的連結與合作，盤點現有資源能預測課程進行的深度，也能掌握缺少的部分，進而尋找媒合有助於課程進行的資源。而課程成果也能透過辦理研習分享與傳遞，將理念散播到各地。

「有成果展的時候我們在校內展出，然後我們行政同仁就會幫很多的忙，教務處基本上就全體動員一起來佈置」(B1052-1)

「自從辦了第一場研習獲得好評後，只是單純地想把這件事情跟同事與朋友分享……所以那時候我就覺得我們應該要做一點有趣的方式，所以我就是用吃來吸引大家……後來就是我覺得回響很好……我一個很好的同事他是國教輔導團裡面的人，然後就問我說我現在島記這件事情我想要做什麼，我就跟他說我想要繼續辦，可是我沒有錢……然後他在輔導團裡面有蠻多資源……他就幫我寫了計畫可以讓我拿來辦研習。加上因為導演想要讓更多老師認識這件事情，所以我就去找了教師職業工會的理事長……讓他認識導演……之後我就認識很多很有能量的老師，很有趣的老師……我就會把這些我認識的普通班老師邀請來參加我的研習……」(F1041-1~F1041-3)

跨域不僅只是專業科目間的合作，也包含不同教育階段的結合以及學校之間的合作。對於學校而言能夠因應新課綱的推行發展特色課程，集結校內人才一同營造共好的學習環境；對於教師而言

能夠整合多元的資源，創造嶄新的火花，促使各個領域能夠相輔相成，連結相似的課程內容，協助學生加深印象，遷移學習經驗，並藉由嶄新的媒介呈現成果。

「它就是一個一周的、區間的狀態，大概是四到六堂課，每次段考的區間，四到六堂課我做這個主題的操作，但是剩下的美術老師大概用了半個學期左右才能夠把那個肖像畫做引導，然後帶來做產出，所以他花了比我更長的時間去做處理」(C1035-1)

「因為跟課程是有相關，我們可以找到國文或者是歷史這些老師來參與……這些東西都可以再繼續深化，服務學習其實是多了一個媒介跟素材，因為服務的對象都是社會比較被遺忘的角落。」(D1052-1)

「……我會搭著歷史的或是我地理課程能夠切入的東西，讓他們有機會對話……我一直覺得對話這件事情來講不是一次兩次，應該是長期的」(E1029-11)

教學需要引導，不僅是口頭陳述，也需要示範與實作練習，經由每一次課程、每一個活動的層層堆疊，才有令人印象深刻的成果。綜整訪談資料發現，研究參與者們皆重視觀察力、提問力與模擬練習，此策略符合 Fletcher (2007)提出的代間對話概念模式，以對話減少世代間對彼此的偏見，Biggs 和 Lowenstein (2013)亦強調創造持續的世代關係需要具備足夠的洞察力、同理心與對話行動力，故日常觀察、提問與反思的能力培養不僅能讓學生重新思考老化的歷程，也能從長輩的生命故事分享中對生命變化產生新的理解。

「我會先跟他們說，你問阿公阿嬤，阿公阿嬤一定會說就是不知道，你要換一個方式去問……我常常用這個隨機聯想表，就是為什麼他們背景可以畫出那麼豐富……」(A1088-1)

「……我們訪談單會有很多的細節，例如說描述訪談對象的外型、聲音、面貌、年紀先描述一番。然後那個題目會有分類型，例如說學業篇、工作篇、家庭篇或者是愛情篇或者是你想其他問的其他的什麼樣的篇幅娛樂篇都有……現在變成 canva 之後我就覺得我要把主動權給小孩……讓孩子主動來發問……所以我們這次進行一個滾動式的修正……」(B1063-1~B1063-2)

「我自己在上課的時候我會請他們做模擬練習，請他們先把自己寫下來的問題，去做受訪者跟採訪者的演練……」(C1056-1)

繪畫技巧是進行肖像畫時的必備能力，美術本科之教師擅長繪畫能力之引導與培養，非美術本科之教師則能在跨域合作中獲得協助。

「你不要他一下他就畫大的，所以它是有階段性的……他們就是暖筆練習，讓他們先看一下畫老人的感覺，因為老人的線條跟細膩的程度。」(A1024-2)

「老師就要把這個主題先設立好，然後他們可以跟這些媒材去連結的時候才能夠把……就是讓他們產出一個更有意義對他們來講更有價值的一個作品」(B1091-1)

(3)教學歷程之困境與因應

肖像畫的繪製對於非本科的教師而言是有距離感的，難以在短時間內依照說明引導學生，加上課程進度的壓力，也擔心無法在有限的時間內完成作品。

「其實你看一開始的時候島記的模式是就是透過訪談、畫肖像畫，那第一個就是我不是美術老師，這是我原本一開始接觸島記我覺得我不太知道怎麼執行的部分。」(E1025-1)

「課程的困難我覺得是怎麼樣在有限的時間內執行完……我自己又很不喜歡直接告訴他們怎麼畫，所以你要怎麼樣去引導他……當第一個畫出來之後就是拿他的當範例，帶著孩子看說這是什麼……怎麼做到的……那孩子看別人作品之後他就會知道，接著我再讓他們回到紙上用鉛筆畫畫看……我必須去消化夥伴教我的訣竅，之後再用我的方式交給孩子，這對我來說也是一個很大的挑戰，是還蠻有趣的……」(F1094-3)

非本科教師對困境之因應包含讓學生撰寫日記分享家常菜或是家庭趣事、自主學習不同的呈現方式、與島記夥伴討論等，逐步找到符合課程需求並適合自己的教學方式。

「那時候我覺得對我來講，其實那個肖像畫創作是有距離的，可是我喜歡他們的理念，所以我那時候一開始是透過聯絡簿的方式……來做小日記。比方說從我家的家常菜開始，或是我的爺爺奶奶……就是有一些小訪談我是從日記開始……我發現孩子們跟阿公阿嬤以及跟家其實是有有一個連結的情感在，但是那個在國中的階段我們無法從表面上看得到，可是從他們的文字裡面就可以看得到……」(E1026-1~E1026-2)

「尤其開始畫到一半我就不知道怎麼教下去了，我就會向夥伴求救，跟我視訊或者是討論對我幫助很大，我覺得這個討論是很需要的，不管你是不是本科的老師，因為每個老師在教學都會有盲點……雖然我們只是討論，對方不一定是真的給我建議，而是我在跟他講的過程中，我自己去梳理我自己的想法，然後做了一些決定，我覺得這是很重要的……」(F1060-2)

跨域是不同專業科目間的合作，也是不同角色間的協調。由於每個科目的進度不同，跨科目合作需要花費更多時間討論與配合，具有相近理念的教師較能合作順利，若是難以找到合作夥伴，教師就必須做些適當的調整，因此在校內尋找執行島記課程的團隊是件不容易的事。

「對於很多老師想做島記，如果你真的要去跟別的老師去做跨域的共備，是需要找到團隊，那個過程是比較困難，因為你要找到誰有這樣的想法跟你的意念是比較相近的，然後有機會在這個過程彼此合作愉快的，這是比較辛苦的地方……如果這個部分很辛苦很困難，然後學校行政也不見得力挺接受的話，我覺得老師們也要適當地去做一些調整」(C1052-1~C1052-2)

「我可能蠻多會正向去想，至少我外面還是有伙伴，我還是可以去觀摩學習他們的東西……」(E1064-1)

4.2 代間學習之應用

如何增進對祖父母世代之理解

研究參與者們具備不同的專業，讓課程能從不同角度連結島記理念，亦透過訪談促使學生與祖父母對話。從訪談問題的設計啟發好奇心，接著在訪談過程中貼近祖父母世代的感受經驗，再從訪談紀錄中回顧、反思與連結課程內容，最後運用藝術創作的方式呈現出祖父母的故事，歷經不斷地討論與思考，讓學生對於自己以外的世代有更多的認識與理解。研究者歸納出六項教師在課程中，增進學生對祖父母世代理解之方式。

(1)從觀察到覺察，運用媒材觸發回憶與好奇：引導學生覺察自己與祖父母間的關係，可使用短片、廣告、繪本、照片、物品或是自身經驗做為課程的暖身活動，讓學生藉由五官的訊息接受觸動內心感受，回憶與祖父母的相處經驗或是家庭故事，並接續討論畫面中提及的面向，作為訪談提問的類別，再引導學生將好奇與疑問用文字呈現。

「在還沒開始正式畫之前，我帶他們去看很多的繪本或廣告……有一個是阿嬤的衛生紙。」(F1057-1)

「我第一屆在做的時候有設計過一張家中的歷史小故事……就是一個媒介讓孩子回去拍一樣或者找一樣他們家裡面的小東西，那這個東西我有一個條件就是這個東西在你們家已經被使用三代了……並且要可以講出東西的歷史跟故事這樣，如果說沒有三代至少要兩代，因為我知道有一些可能阿公阿嬤不在了，或者是小家庭所以至少要兩代……有一個印象還蠻深刻的……就是有一個小朋友他拍那個媽媽手冊……然後就翻到他媽媽以前在懷孕的時候幫他寫的紀錄，他才知道他媽媽是這麼的不舒服才把他生下來這樣子，他的心得裡面就寫說他很後悔早上才跟媽媽吵架才出門……」(B1040-2)

「我覺得在這個深入觀察的過程當中，好奇的提問就會跑出來，當好奇的時候就會想要更了解。」(E1038-6)

(2)銜接課程內容，透過採訪紀錄了解彼此差異：島記課程的操作模式之一，即是連結課程議題，引導學生採訪祖父母來記錄相關資訊，接著交由美術教師帶著學生依照記錄，配合祖父母的背景與經驗，繪製出專屬的肖像畫。

「當他們採訪完之後便會有第一層的反思，即是在這個採訪過程當中發現了阿公阿嬤跟我的關係，或對他們的理解有沒有在這個過程當中得到了一些深化或一些改變或一些不一樣的體悟。那第二個反思是透過採訪經驗，是否有發現阿公阿嬤的時代背景跟你現在的時代背景是不是有點落差，那我們的世代差異你如何換位思考？站在不同的時代角度去思考他們曾經經歷過的生活或是他們曾經經歷過的青春，這些都是可以帶孩子去做的反思……」(C1036-3)

(3)創造對話機會，使生活經驗連結並產生共鳴：即可從不同層面深入探討自己與祖父母的意義，例如喜怒哀樂、挫折經驗，並藉由學習單的書寫與分享，引發更多的好奇、覺察與交流，發現祖父母曾有的經驗與自己相似，進而產生「原來我們一樣有類似經驗」的共鳴。

「其實當他們去訪問這些東西的時候，其實也會自己有一些連結吧。像有些孩子他們去訪問阿公阿嬤以前因為什麼感到挫折，那答案其實很簡單就長不高，那個年代這個時期的孩子他們也很怕長不高……男生會覺得沒自信啊，然後阿公阿嬤以前讀書可能也覺得很痛苦……原來他們的那些不舒服經驗或者是尷尬的經驗其實也跟我們一樣，所以我覺得那是一個他們可以找到共鳴的地方，也許阿公阿嬤很老了，好像很成熟，然後已經有人生的歷練了，可是他們在年輕的時候也許也是跟我們現在一樣，要面對同樣的困難面對同樣的一些困惑跟不舒服……」(C1046-1)

(4)藉由課外讀物，引導學生貼近祖父母經歷過的時代背景：課外書籍的選讀也能縮短學生與歷史事件的距離，不同於課本內的知識性描述，更添增了許多情感流露與故事性。

「……在上到白色恐怖跟戒嚴時代的時候，那時候我有稍微做一個小小的延伸活動，那就是用『無法送達的遺書：郭慶的遺書』來做引導……這封信其實在當時是沒有傳達給他的家人的，而他的家人因為沒有收到這一封遺書，那其實永遠都不知道爸爸在死前是非常掛念著他們的……我會讓孩子稍微思考體驗……我覺得那個情緒去帶孩子去做引導……請他們試著去思考看看，六十年後拿到這封信會想怎麼跟爸爸說哪些話。我其實看到了蠻多讓我很動容的答案啦……大多數的孩子是選擇了理解接受，甚至還會反過來安慰爸爸說爸爸你沒有錯，錯是生在那個時代……所以我覺得透過那個東西，我覺得孩子有把自己帶入那個時代去做一些思考，設身處地的一些想法……」(C1050-1~C1050-5)

(5)多元主題的訪談，加深學生對不同世代的理解與反思：例如從祖父母喜歡吃的零食了解台灣早期農業的關係、從人口變化討論到高齡政策議題、從台灣低出生率連結到日治時期的生產與職業、比較早期的遊戲與現在的遊戲等，目的除了激發學生的好奇心，也創造學生與祖父母對話的機會。

「……他們就去問阿公阿嬤他們最喜歡玩什麼遊戲，接著就會去比較為什麼我們現在玩的跟阿公阿嬤那個年代玩的又不太一樣……小孩子們會覺得很有趣也會想試玩看看這樣子，那我覺得這個好奇出現的……就是我原本期待的結果啦，就是對話跟好奇。」(E1030-2)

「當我們討論到可以如何對待長者的時候，我們也討論台灣的政策……也有討論到阿公阿嬤可能會有的心態狀況，如果你阿公阿嬤是偏負向的，那你覺得你可以怎麼做？那你阿公阿嬤是偏正向的話你覺得從阿公阿嬤身上學到什麼東西？……那時候我還要他們要去問自己什麼是幸福……訪問你的阿公阿嬤……如果一有間雜貨店什麼都買得到，阿公阿嬤想買甚麼？然後阿公阿嬤想買的很多東西，第一個是健康……另一半還在……也有阿公阿嬤想要的是去玉山，就代表這是以前的心願一直都沒辦法完成……」(E1078-5~E1078-7)

(6)不同的藝術創作，讓學生將世代對話之啟發具體呈現：作品呈現的方式可以創新多元，重要的是如何開啟學生與祖父母間的對話。

「其實重點，我覺得應該是怎麼樣讓他願意去跟爺爺奶奶聊天？嗯，所以後面的表現任務其實百百款都沒關係，就是前面的這個訪談，我覺得是關鍵。」(F1088-2)

「其實不只是畫畫，你光是純訪談就會有很多火花出現了，我會跟學生鼓勵這個簡報做好多，後面又加上一段感謝的話，送給或傳給你的爺爺奶奶他高興得不得了」(B1112-1)

促進世代相處之互動方式

除了藉由訪談開啟對話，也可透果成果展呈現學生們的作品，讓學生向更多人分享家庭故事，不僅強化學生與家庭的關係，也觸動每一位參與者的內心；或是以服務學習的方式，為學生創造與其他長輩互動的機會，也可善用外部資源讓學生體驗老的樣態，進而關注與同理祖父母日常的不便。研究者歸納出五項教師在課程中，促進學生與祖父母互動之方式。

(1)舉辦作品展，讓大眾共賞學生對祖父母的印象：成果展的舉辦可結合學校親職日或畢業日，也可借用社區展間進行，每一種形式的呈現都有不同的觸動。

「利用學校家長日，就是親子日的時候，那一天阿公阿嬤才會來學校」(A1025-1)

「來參與成果展的都很感動，很開心……因為可能平常孫子根本就沒有跟他講幾句話」(A1130-1)

(2)透過服務學習創造與榮民爺爺的互動機會，引導學生梳理反思：服務學習是一種體驗式的學習方式，即是在服務的過程中達到學習的效果，如同做中學的歷程。

「課程其實就是有一天了大概超過 8 個小時，那時候的服務期其實是兩次……第一次先去然後先破冰訪談，那時候孩子想出來的他們破冰的方式就是捏黏土，就是讓老爺爺可以動動手阿然後在那邊玩一些有趣的童玩的東西……」(D1009-2)

「……其實第一次服務完馬上就反思……因為孩子一定會有疑問嘛……我們就請新祥和山莊的辛先生再跟他們做說明……這樣孩子比較會有具體的一個概念，然後第二次的反思就是讓孩子知道說，其實自己是真的蠻幸福的啦……」(D1011-1)

「……有一個學生的媽媽也是那個省份來的……那一次的觸發除了這個榮民爺爺之外，也讓他想到周遭那些無聲的女人……就是反思時想到他的媽媽，他就書寫了一些他的媽媽還有他的奶奶……我覺得透過這樣子的一個梳理讓他對自己有一個紮根的作用……」(D1032-1)

(3)利用暑期時間，帶領學生至日照中心與長輩互動：創造多元接觸長輩與對話的機會，並互相繪製肖像畫，達到故事交換的目的。

「孩子們會簡單介紹，有些阿公阿嬤會提問，雖然有些阿公阿嬤可能狀況沒那麼好，但他們也都可以畫出孩子的樣子，最後會是一個交換，孩子們的作品就留在那邊，然後我們把阿公阿嬤畫的帶走……」(E1035-1)

「那一次來講對孩子們來講是困難的喔，因為會卡在孩子的語言，很多阿公阿嬤都在講台語……那時候有一個最弱的孩子，我那時候不太敢幫他安排訪談對象……但是他在日照中心的訪談是我們很重要的支柱，因為他的台語非常流利，他幾乎放學回家就只有阿嬤……他就擔任翻譯。」(E1037-1)

(4)舉辦個人家庭故事展，促進家庭間的對話與互動：在討論展品的過程中增進了學生與父母、祖父母的對話，在展覽期間帶動了家庭成員的參與，讓家長有機會了解自己父母的故事，將看似疏離的關係又重新串連。

「……我們全天候都會有孩子在，變成他們也要講別人的故事，他們要講所有人的故事，所以對他們來講也是彼此必須要互相了解，再來就是他們在講別人故事的時候其實我覺得有更多的好奇就會出現，更多的互相提問。」(E1045-2)

「其實家長跟孩子的狀況是疏離的……但是你知道嘛……我們這樣一系列的訪談到八下辦完展了，家長態度完全不一樣，終於會說謝謝老師之類的……我不太知道什麼原因讓家長變得比較溫暖，但是我覺得一系列的訪談其實應該是關鍵，因為爸爸媽媽也在了解他們自己爸爸媽媽的東西……」(E1050-2)

(5)藉由體驗包，增進全校學生對老化的同理與思考：藉由體驗的感受與思考的鋪陳，再去訪談祖父母對老的解讀時，便可以理解老的狀態同時存在著正負兩面，以及祖父母行為的不容易，這樣的活動對於學生與祖父母都具有正向的意義。

「……等於說讓他們比較能去同理他阿公阿嬤會遇到的狀況……另一個部分就是我有先讓他們在這個體驗之前先寫下覺得什麼樣是老？他們就會寫下他們覺得老的狀態，但大部分都是在外觀上面，然後大部分都覺得心理很負面……接著讓他們去訪問自己家中阿公阿嬤它們對老的想法……原來老這件事情不見得是一件可怕的事情……我覺得這個體驗的部分來講……我們在協助學生了解的過程當中，讓他們有機會可以跟孫子對到話……不見得阿公阿嬤會理解孫子，但是至少有機會接觸到人」(E1078-3~E1078-4)

4.3 代間活動與「島嶼的集體記憶教學計畫」之成功元素

代間學習互動之收穫

本研究訪談教師們所執行的課程對象皆為學齡階段之學生以及其祖父母或其他長輩，在課程中，教師不僅只是活動設計者，也是引領學生與長輩互動的嚮導，更是世代對話互動得以促進彼此理解與改變之見證人。分別從教師、學生與長者的角度呈現出設計者、參與者與觀察者對世代互動之感受與想法。

(1)從教師角度而言：皆肯定不同年齡層的交流能夠為學生創造更多學習與理解的機會，認同代間互動的意義即是讓學生能在世代互動過程中增進理解，接受多元觀點的存在，以提升因應未來社會的競爭力。當學生願意嘗試同理與感受祖父母或是父母世代的經歷時，便是覺察家庭與自己關係連結的開始，故每一位研究參與者將島記之理念融入在課程中，引導學生採訪與傾聽家的故事，讓對話互動激發學生的省思與情感連結，擴大對不同觀點的理解與包容。

「藝術創作如果只是技巧，它就只有空殼，所以我覺得……情感的連結是很重要……最重要的東西就是跟他的關係……」(A1184-1)

「……跟上一代有連結沒有那麼的難，只要找到一些連結的方法其實是可以的，從這裏面再讓學生課堂之中互相討論，其實就會慢慢有些東西可以出來。」(B1040-1)

「所謂的理解這個觀點……不管是同理心還是認知到這個世界的差異度，這個方面越開放就能幫自己迎進更多的機會……未來勢必是一個高齡化的社會了，這幾年學測阿會考的作文都在講青銀共居……可是學生們沒有辦法處理得很好，原因是一切都只能想像，沒有實際接觸的經驗」(C1066-2~C1066-3)

「服務學習其實是帶著社會正義的成分……會讓孩子有一些反思……可以關懷到身為公民該具備的那種社會關懷的支出……這樣子的引導對老師而言會覺得我不是只會教一個會念書的孩子，而是這個孩子懂得把他所學去關照到這個社會所需的地方。」(D1052-2~D1052-3)

「我覺得代間的意義其中有一塊即是要去促進互相理解，看到不一樣，然後可以理解說為什麼以前是這樣現在是這樣」(E1032-1)

「……我有問一些有做過島記課程的老師，他們覺得孩子會變得比較柔軟，尤其是國中或高中他們感受會更深……會讓我更相信島記是一個會讓這世界更美好的一個方式。」(F1109-3)

(2)從學生角度而言：透過課程活動發現祖父母或是父母的不同面貌，突破原有的既定印象。尤其在情感層面有很深的觸動，藉由對話看見祖父母的關愛、父母的犧牲、家庭的故事以及生命的可貴，同時也改變疏離的祖孫關係，讓家庭關係更加緊密。

「最多的反饋其實都是說……他們都以為他們很了解了，但是經過訪談之後才會發現有更多的事是他們不知道的，然後他們都覺得這個訪談他們很有感受、很有收穫」(B1068-1)

「……孩子自己會主動跟我講，想一想我都花時間來陪不認識的人說話，我也好久沒有跟我家的阿公阿嬤講話了。」(D1033-3)

「在那一次我們辦家族展，然後每個人要上台講那一分鐘，有學生在那一分鐘講完之後，對台下的媽媽講說媽我愛你，然後就去抱他媽媽，我原本以為這個孩子的家可能都有這樣的互動，結果媽媽後來跟我講說，這孩子是第一次跟她說我愛你，然後也是第一次抱……」(E1058-1)

(3)而從長輩的角度而論：有參與活動與看見成果的感動，也有與他人對話互動的期待，尤其在與孫子女陳述生命經驗時，彷彿回到年輕時候的自己，每一個重要時刻都重現在眼前，當在展覽中聽見孫子女輩的介紹與驕傲時，也難掩內心的興奮與感動。

「在高雄的教育節我們受邀去發表……我們就讓學生帶著榮民爺爺一起到會場……那天很多人都很感動，因為看到這些人物真的活生生的出現在裡面，榮民爺爺他們也很開心，因為我們發表的東西就是有圖像有文章，他們就說這個是我這個是我，很開心自己有個紀念留下來……」(D1002-3)

「學生的阿嬤後來看展的時候跟我講說，我們最近的家族聚會都在找照片然後聊照片，讓她很開心，因為她的孫女第一次知道原來他們家以前是萬華區很大的印刷廠……阿嬤就說喔我的孫子很久沒有跟我講話了，因為每次來就是打卡……所以那段時間是小孩跟家人密集對話的時候」(E1043-4)

計畫持續推廣之元素

成功推廣之元素，包含經驗連結、團隊合作與成果分享，不論是訪談資料之彙整或是相關資料之瀏覽，研究者皆感受到島嶼的集體記憶教學計畫團隊強大的凝聚力與行動力。

在經驗連結方面，每一位教師都結合自身專業，讓島記課程多元發展的可能，也因為每一個島記課程有不同的特色，促使每一個課程成果有不同的感動。由於藝術創作具有平易近人不受限制的特色，使得不同年齡層的學生都有發揮的空間，將採訪後的省思與收穫藉由豐富的色彩具體呈現，加上跨域合作的效果，使得島記得以擁有豐富的實驗歷程，小至幼兒園，大至研究所，皆有不同教育階段的師生一同參與。

「有時候我們可以知道，人與人之間要培養感情要培養信任感，當我們都共享了同樣的經驗……就會增加我跟你的距離感，我覺得這是島記很重要的核心，就是希望能夠透過世代的經驗共享交流，然後加強親屬之間彼此的情感練習。」(C1046-1)

「我覺得島記它其實是一個理念，是一個方式……老師你就是就你自己的本科你的課程教學你的專業去設計……」(F1046-1)

「島記最迷人的點是每個人都有爺爺奶奶，所以很容易勾起你自己跟家人之間的回憶。」(F1086-4)

在團隊合作方面，因成員特質的多樣性，使得每一次的討論都能全方位的聚焦，讓島記從十年前的單校的教育實驗推廣成為全國性的特色課程，促使各縣市主動參與的教學者逐年增加，甚至延伸至偏鄉學校，關照到每一個需要的教育角落。

「……島記的課程你可以做得很長，可以做一學期可以做得很廣做到很跨域……所以島記課程它其實是一個概念，但是你可以用很彈性的方式去做各種不同的舒展跟處理」(C1049-1~C1049-2)

「島記它能夠執行那麼久我覺得除了夥伴之外，還有這都是每個人最底層的東西，我們平常會講家是我們記憶的起點嘛……透過學校教育的方式的話算是很柔性的在推廣這個概念，但是又有影響力，是慢慢的一個擴散的力量。」(E1068-2)

「就是一個人接著一個人，感覺是接力，然後結合大家的力量一起成就這件事……因為我覺得我們核心團隊大家個性不同，所以角色也不同……會站在另外一個角度來看……就會告訴我們說，現實是怎樣，我們可能怎麼做才會更有機會做完做好這樣……」(F1044-1~F1044-2)

在成果分享方面，除了各校之成果展，也透過教師研習的方式，無私分享豐富的教學資源與成果，讓有意參與的師生們有參考的依據，或是結合縣市單位祖父母節活動的辦理，展示學校執行島記課程的成果，不僅讓更多的民眾可以欣賞，也喚起閱聽者了解家庭故事的動機，促進更多家庭間的對話與互動。

「藝術創作是一個產出，它有一個視覺焦點，所以讓很多人更容易理解」(B1119-1)

「……有人分享他因為看到這些榮民爺爺，所以就拿回去變成他們的課程……你就會覺得會互相激盪出不同的火花，然後到處會散播這樣子……」(D1068-1)

5. 結論與建議

5.1 研究結論

教師發展跨域課程之動機、考量、教學策略、困境與因應

(1)課程發展動機來自教師研習後的啟發與感動

獨特的研習辦理方式喚起參與者們內心的共鳴，嘗試透過不同的教學內容與方式促進學生與家庭間的情感連結，協助學生在過程中找到自身之亮點與未來發展的方向。學生的改變、家長的肯定、長輩的期待與社群資源的支持更是不斷發展課程的動力，成果的感動效應，不只化解學生武裝外表，也讓長輩對生活產生期盼。

(2)彈性的課程內容可以激盪出多元的世代話題與互動成果

掌握授課班級的學生概況有助於安排適合班級特性的活動，也能留意弱勢學生的狀態，依據學生表現彈性調整課程內容，避免造成學生之學習負擔。而跨域課程使不同專業的共備能夠激盪出多元的火花，與研究參與者們合作過的領域包含語文、國文、音樂、公民、歷史、美術、特殊教育、彈性時間、服務學習等，讓學生有更多的學習遷移，亦創造出不同的世代互動成果。

(3)透過觀察、提問、模擬與反思練習來增進覺察，減少偏見

由於學生對話的對象以祖父母或是高齡世代為主，明確的提問有助於提升長輩回應的豐富性，因此可透過聯想學習單進行練習，或是從撰寫日記開始，練習對生活提出好奇，增進提問能力。進行模擬練習有助於觀察與提問技巧的熟練度，增進與長輩對話的流暢度與採訪收穫，同時也能在過程中練習接納多元觀點之共存。

(4)藉由調整課程目標與教學負擔來因應困境

對於非美術本科之研究參與者，繪製肖像畫是困難的，除了尋求美術科教師的合作，也能從教師自身有興趣或能處理的部分開始。藝術創作的優點即是沒有形式上的限制，因此以肖像畫之外的方式呈現家庭故事，也能創造出不同的成果。由於跨域合作需要不同專業科目間的合作，也需要時間磨合才能找到彼此的合作模式，若無法在短時間內找到合作夥伴，可先適當簡化課程目標，調整課程內容，減輕自身的教學負擔。

代間學習之應用

(1)教師運用多元媒材來觸發學生對祖父母之好奇與觀察

促進學生與祖父母互動的第一步，便是讓學生回憶自己與祖父母間的互動經驗，藉由多媒體或物品刺激五感，觸動內心感受，如微電影、廣告、音樂、照片、懷舊物品，促使學生聯想自己與祖父母的相處，或是印象中祖父母的模樣，再加上教師的提問引導，便能激發學生進一步了解的好奇與意願。

(2)教師透過連結課程議題來引導學生看見不同的世代觀點

由於研究參與者們具有不同科別的專業，因此課程之發展能從不同角度結合島記理念，並結合既有課程中的歷史脈絡，促進學生思考時代背景之差異，或是透過課外讀物縮短學生與歷史事件之

距離，不同於課本內的知識性描述，更增添了許多情感流露與故事性，讓學生了解當時生活處境，增進學生對祖父母世代的理解。

(3)教師透過生活經驗來創造有溫度的世代對話

不同的生活經驗使每個人有不同的生活智慧與喜好，可以從食衣住行育樂等面向開啟對話，了解自己與祖父母在飲食上的喜好差異，或是比較不同世代之休閒活動，也可討論面對挫折挑戰時之感受與因應方式，當發現祖父母曾有的經驗與自己相似，或是祖父母的喜好與自己雷同時，便會產生「原來我們一樣有類似經驗」的共鳴，進而拉近彼此的距離。

(4)教師透過多元訪談主題來加深學生對祖父母世代之理解

多面向之對話能夠讓學生對祖父母世代有更廣更深之認識，如喜怒哀樂、歌曲、玩樂、婚姻、交友、工作、學業等，這些主題與學生息息相關，在與祖父母對話與傾聽的同時也能促進學生思考，認知到祖父母也曾有相同的喜好與煩惱，進而反思自身的想法，突破既定印象。

(5)教師透過藝術創作來具體展現世代對話之收穫

藝術創作的多樣性，不僅讓訪談文字更有溫度，也讓視聽覺更有震撼感受。如肖像畫的創作，是學生經由訪談祖父母並反思後繪製而成，該作品不僅呈現出祖父母的故事，其中蘊含的更是學生對於祖父母的情感與理解。

如何促進世代相處之互動方式

(1)透過舉辦成果展來促進家庭的對話與互動

成果展不僅讓學生的作品有展示的機會，也讓學生能像更多人分享家庭故事。辦理的時間可結合學校親職日、畢業展或是其他大型活動，增加家庭成員參與的機率，在討論展品的過程中增進學生與父母、祖父母的對話，讓家長有機會了解自己父母的故事，也可借用社區空間進行展示，讓在地生活的民眾也能共同欣賞與參與。

(2)透過服務學習或單次參訪來增進學生對高齡世代之理解

在服務過程中達到學習的效果，如同做中學的歷程，可加深學生的印象，因此透過準備期、行動期與反思期的架構，為學生創造與不同長輩互動的機會，在對話過程中體會生命的無常與可貴，也在反思過程中深化對不同世代背景之理解。而青年學子之到訪也為高齡長輩的生活注入活力與希望感，即使是素未相識之彼此，也能透過簡單的傾聽與分享，拉近彼此的距離。

(3)透過老化體驗包來增進學生對高齡世代之同理與反思

結合外部資源讓學生體驗老的樣態，更能深刻感受到老化對日常生活造成的不便，進而深入思考老的狀態以及理解祖父母的行為表現，轉化對衰老的負面批評。由於有實際體驗過，更能站在長輩的角度去體會老化對生活造成的影響。

「島嶼的集體記憶教學計畫」之代間收穫與推廣元素

(1)代間收穫

教師肯定世代互動能增進理解，包容多元觀點，促進情感連結。從教師角度而言，皆認同世代的交流能夠為學生創造更多學習與理解的機會，肯定代間互動能讓學生增進對世代之理解，接受多元觀點的存在。在課程中融入島記理念，引導學生採訪與傾聽家的故事，藉由對話能激發學生的省思與情感連結，擴大對不同觀點的理解與包容。

學生肯定世代互動能突破刻板印象，增加同理與包容。從學生角度而言，透過課程活動可突破原先對祖父母或是父母的既定印象，從負面的評價轉變為正向的同理，像是在訪談中了解祖父母的勤儉源自於兒時生活的不容易，或是在討論挫折經驗時發現彼此相同的處境，使得學生在情感層面也有很深的觸動，而藝術創作也讓疏離的祖孫關係有了變化，學生不僅向祖父母道出感恩，也表達出對其生命經驗的欽佩。

長輩肯定世代互動能凝聚家庭關係，一同回憶生命歷程。從長輩的角度而論，與孫子女陳述生命經驗時，生命中的重要時刻彷彿重現在眼前，看見作品展覽與聽見孫子女介紹時，內心更是無比興奮與感動，由衷感謝課程活動為家族創造共同討論的話題，凝聚家庭成員的關係。而受訪的經驗讓高齡長輩有機會回憶自己的生命歷程，從自身的角度回顧不同的生命階段，亦是一種與自我的對話。

(2)推廣元素

理念與課程議題之彈性結合可以創造多樣化成果。島記課程有多元面貌的發展源自於不同專業科目之結合，促使每一個課程成果有不同的特色與感動，加上藝術創作平易近人且不受限制的特色，讓學生有自由發揮的空間。而跨域合作也使得島記擁有豐富的實驗歷程，在世代互動中提升觀察、提問、省思的能力，在世代對話中理解不同觀點的存在，參與執行的教育階段從學前延伸至研究所，創造多樣性的課程成果。

社群資源與成果分享可以加速感動的傳遞。社群團體擁有不同特質的人才，使得每一次的討論都能全面性的聚焦，也因為各自專才的發揮，讓島記能持續至今，不僅主動參與的教學者逐年增加，也將資源延伸至偏鄉，關照到每一個需要的教育角落。而辦理教師研習分享教學資源，結合縣市祖父母節展示各學校執行島記課程的成果，不僅讓島記的理念得以深耕在地，也將課程感動傳遞到全台與海外，使閱聽者都深受觸動。

5.2 研究建議

針對現場教師之建議

島嶼的集體記憶教學計畫之理念是現場教師容易著手進行的代間方案，可以依據教師專業進行彈性且有意義的世代互動，不論是單次的活動或是持續的對話皆能增進學生對家、對祖父母世代、對在地生活之理解，並從中獲得不同的省思。

家庭是每一個人重要的生活場域，將家庭生活經驗連結課程不僅能強化學生對家庭的情感連結，也能覺察與反思家庭角色互動對個人之影響，島嶼的集體記憶教學計畫便是從家的故事開始，為學生與祖父母創造互動對話的機會，代間方案則具有不受次數與場域限制的特性，兩者的結合能讓現場教師更容易於班級中開啟世代互動的學習。

因此建議現場教師參與島嶼的集體記憶教學計畫之教師研習，感受眾多成果的震撼，接著連結自身之專業與課程議題，開啟單次的世代對話與互動，再依教學資源與學生能力設計符合班級特質之島記課程，為學生創造理解不同世代的機會。

針對學校單位之建議

因應新課綱之推行，學校有開設特色課程之任務，而島嶼的集體記憶教學計畫已有百所的學校參與，可見其深受教育單位之肯定，而代間方案的執行能有助於家庭關係的連結、世代相互之理解，讓彼此改變既定的刻板印象，從日常生活的分享建立跨代連結，從經驗與記憶的訴說與詮釋中傳遞生命智慧。因此鼓勵學校單位邀請島嶼的集體記憶教學計畫之團隊到校辦理教師研習，提供現場教師嶄新的教學方式，也讓教師們看見世代對話互動的力量，並提供足夠的行政與資源支持，促進教師參與的意願，進而發展成符合辦學理念的特色課程。

針對縣市單位之建議

面對高齡社會的來臨，具備與世代溝通互動的能力已是不可或缺的知能，而學校教育是學生培養競爭力的重要場所，在教師引導中增進學生與世代相處之經驗，不僅更有助於未來人際素養之提升，也能在活動後有更深入的討論與省思。因此鼓勵各縣市單位集結行政區域中的課程成果以辦理成果展，邀請各階段的學校單位參與，亦可搭配每年度的祖孫週進行，搭配單次的代間方案活動，同時也提供經費讓學校單位得以共襄盛舉，喚起在地民眾對家的情感，以及對不同世代之包容。

針對未來研究之建議

截至 2023 年，參與島嶼的集體記憶教學計畫之教師人數已超過一千五百位，課程有千種之特色與變化，帶動萬個家庭故事的分享，參與之學校單位遍佈全台各地，可見成果的豐碩。然而研究者難以訪談每一位執行課程之教師，因此無法獲得更多的寶貴經驗。故鼓勵未來研究者可增加訪談

人數與對象，如參與課程之學生、家長與長輩，以獲得更豐富的資料，也鼓勵未來研究能嘗試發展不同的代間方案，促進不同世代群體的團結，使社會共融。

參考文獻

1. Biggs, S., & Lowenstein, A. (2013). *Generational intelligence: A critical approach to age relations*. Routledge.
2. DeSouza, E. (2007). Intergenerational interaction through reminiscence processes: A theoretical framework to explain attitude changes. *Journal of Intergenerational Relationships*, 5(1), 39-56.
3. Fletcher, S. K. (2007). Intergenerational dialogue to reduce prejudice: A conceptual model. *Journal of Intergenerational Relationships*, 5(1), 6-19.
4. Kuehne, V. S. (2003). The state of our art: Intergenerational program research and evaluation: Part one. *Journal of Intergenerational Relationships*, 1(1), 145-161.
5. 方淑玉(2003)。國民中學實施青少年與老人代間方案之成效研究——一個行動研究之取向（未出版）。國立臺灣師範大學人類發展與家庭教育研究所碩士論文，臺北市。
6. 王全興、劉祐彰(2011)。縮短祖孫間的距離—談代間教育的理念與落實。《師友月刊》，524，69-72。
7. 王百合(2008)。高齡薪傳者與學習者代間學習歷程之研究（未出版）。國立高雄師範大學博士論文，高雄市。
8. 王麗雯(2015)。不同代間教育方案對國小學童的老化知識與老人態度之影響（未出版）。國立中正大學成人及繼續教育系碩士論文，嘉義縣。
9. 李佩珊(2019)。Bronfenbrenner 生態系統理論的近期發展與應用。《輔導季刊》，55(3)，14-24。
10. 林如萍(2010)。新世代的祖父母！由臺灣家庭的祖孫關係談代間教育推動策略。《臺北市終身學習網通訊》，48，2-7。
11. 林宜穎(2007)。美國的代間學習。載於國立中正大學（主編），2007 高齡教育整合與創新研討會論文集（頁 59-70）。嘉義：中正大學。
12. 林歐貴英(2004)。代間方案對照護機構老人代間滿意度之影響研究。載於中華民國家庭教育學會（主編），《多元化的家庭教育》（頁 225-253）。臺北：師大書苑。
13. 島嶼的集體記憶(2020)。關於島記〔摘要〕。2023 年 5 月 31 日取自 <http://island.kh.edu.tw/content?a=T0RESU5EQXhOVGswTkRRPTFFRE8yY1ROeGNsVGludGVseQ==>
14. 徐傳倫(2013)。代間學習課程實施之行動研究—以國小二年級為例（未出版）。臺北市立教育大學碩士論文，臺北市。
15. 高博銓(2007)。教學評量的原則及其革新做法。《中等教育》，58(1)，44-59。
16. 高雄市國教輔導團(2017)。跨域、跨國、跨世代，「給阿媽的一封信」啟動「島嶼的集體記憶」課程，促成千位學子尋根之旅。高雄市政府教育局。2023 年 5 月 31 日取自 <https://www.kh.edu.tw/publicInfo/bureauReport/20170017>
17. 張春興(2007)。教育心理學：三化取向的理論與實踐。台北：東華書局。

18. 教育部(2014)。十二年國民基本教育課程綱要總綱。2023年11月10日取自 <https://www.naer.edu.tw/PageSyllabus?fid=52>
19. 陳美如、鄭芬蘭(2007)。參與國小代間學習融入鄉土教學之老人的生命意義。《中臺學報》，18(3)，61-96。
20. 陳毓璟(2014)。代間學習策略融入社會老年學之學習歷程與成效研究。《教育科學研究期刊》，59(3)，1-28。
21. 黃光雄、蔡清田(2002)。課程研究與課程發展理念的實踐。《中正教育研究》，1(1)，1-20。
22. 黃國城(2007)。代間學習及其對高齡教育之啟示。《社區發展季刊》，118，265-278。
23. 黃富順(2004)。《高齡學習》。臺北：五南。

Intergenerational Program Integrated into Interdisciplinary Curriculum: A Case Study of the Island's Collective Memories Teaching Project

*Lin, Hsiu-Yi¹, Chen, Stephanie Yu-ching²

¹ Department of Elder Education, National Chung Cheng University

² Adult and Continuing Education, National Chung Cheng University

Abstract

The rapid advancement of knowledge and technology, coupled with a growing aging population, necessitates a paradigm shift in educational development. Lifelong learning initiatives and cross-disciplinary courses are becoming increasingly prevalent. The implementation of intergenerational programs can effectively enhance intergenerational understanding and support while fostering valuable opportunities for collaboration across generations. The Island's Collective Memories Teaching Project empowers students to deepen their understanding of their grandparents through interviews, nurturing stronger emotional bonds, promoting opportunities for reciprocal learning and growth, and embodying the spirit of intergenerational learning within the curriculum. This qualitative study recruited six teachers implementing the project through purposive sampling. Semi-structured interviews were then conducted. The main conclusions of the research are: (1) Teacher engagement and emotional investment in their own learning drive curriculum development. Flexible content facilitates intergenerational dialogue and interaction, encouraging critical thinking and observation skills, ultimately reducing prejudice. (2) Diverse media can spark student curiosity about their grandparents' generation. Connecting course topics with interview themes deepens understanding, while artistic expression helps showcase the benefits of intergenerational dialogue. (3) Organizing achievement exhibitions, service-learning programs, and aging simulations can help students develop empathy and overcome age-related stereotypes. (4) Maintaining the Island Notes course requires flexibility in combining concepts and course topics. Cultivating resource and outcome sharing among educators is crucial for ongoing success.

Keywords: intergenerational program, The Island's Collective Memories Teaching Project, interdisciplinary curriculum.